

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: TSL1230200130-1

Trang/ Page No: 1/2

- Tên khách hàng/ Client's Name : **CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ NƯỚC TÂN HIỆP**
- Địa chỉ/ Client's Address : 64 ấp Thời Tây 1, Xã Tân Hiệp, Huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh
- Ngày nhận mẫu/ Date sample(s) : 01/02/2023
received
- Ngày phân tích mẫu/ Date of : 01/02/2023
Performance of Test
- Ngày trả kết quả/ Date of Issue : 04/02/2023
- Thông tin mẫu/ Name of Sample : **MẪU NƯỚC THW 01/02/2023**
- Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa và chai duran
- Ghi chú/ Note :
- Bảng kết quả/ Results Table :

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method
1	LS Độ đục (*) / Turbidity (*)	Không phát hiện/ Not Detected	NTU	0.33	SMEWW 2130 B:2017
2	LS Độ màu (*) / Color (*)	Không phát hiện/ Not Detected	Pt-Co	1.67	SMEWW 2120 C:2017
3	LS Mùi, vị / Odor, taste	Không có mùi, vị lạ	-	-	Ref. TCVN 2653:1978
4	LS pH (*) / pH value (*)	7.52	-	-	TCVN 6492:2011 (ISO 10523 : 2008)
5	LS Độ cứng tổng (tính theo CaCO ₃)(*) / Total hardness (calculated as CaCO ₃) (*)	51.5	mgCaCO ₃ /L	-	TCVN 6224:1996 (ISO 6059:1984 E)
6	LS Florua (F ⁻) (*) / Fluoride (F ⁻) (*)	0.497	mg/L	-	SMEWW 4500 (F ⁻) D:2017
7	LS Mangan (Mn) (*) / Manganese (Mn) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019(Ref. TCVN 6665:2011 SMEWW 3120:2017)
8	LS Sắt (Fe) (*) / Iron (Fe) (*)	0.011	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019(Ref. TCVN 6665:2011 SMEWW 3120:2017)
9	LS Chỉ số permanganate (KMnO ₄) (*) / Permanganate index (KMnO ₄) (*)	1.23	mgO ₂ /L	-	TCVN 6186:1996 (ISO 8467:1993 E)
10	LS Coliforms (*) / Coliforms (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/100mL	1	ISO 9308-1:2014
11	LS Escherichia coli (*) / Escherichia coli (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/100mL	1	ISO 9308-1:2014



TSL SCIENCE CO.,LTD

Trụ sở HCM: 592A Cộng Hòa, Phường 13, Quận Tân Bình, TP Hồ Chí Minh, Việt Nam

Chi nhánh Cà Mau: Số 11 Đường 3/2, Phường 5, TP Cà Mau, Việt Nam

Chi nhánh Hà Nội: Số 17, Liên kế shophouse D1 tại khu D, Khu đô thị mới Lê Trọng Tấn, Phường Dương Nội, Quận Hà Đông, TP Hà Nội, Việt Nam

1. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng, tên mẫu theo khách hàng gửi / Testing results in this test report are valid only for the sample(s) as received, sample's name as indicated of client.

2. Báo cáo này không được sao chép một cách không đầy đủ hoặc không có sự chấp thuận của TSL./ This report will not be reproduced except in

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: TSL1230200130-1

Trang/ Page No: 2/2

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	GPHH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method
12	LS Clo tự do và clo tổng số (Cl ₂) (*) / Free chlorine and total chlorine (Cl ₂) (*)	1.02	mg/L	-	TCVN 6225-3:2011 (ISO 7393-3:1990)

Chú thích/ Remarks:

- (*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017/ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.
- LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ Limited of detection.
- LS,LH,LC: Ký hiệu mã chi nhánh/ Branch code: LS – CN HCM, LH – CN Hà Nội, LC – CN Cà Mau.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER



NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR



KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: TSL1230200366-1

Trang/ Page No: 1/2

1. Tên khách hàng/ Client's Name : CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ NƯỚC TÂN HIỆP
2. Địa chỉ/ Client's Address : 64 ấp Thới Tây 1, Xã Tân Hiệp, Huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh
3. Ngày nhận mẫu/ Date sample(s) : 08/02/2023
received
4. Ngày phân tích mẫu/ Date of : 08/02/2023
Performance of Test
5. Ngày trả kết quả/ Date of Issue : 11/02/2023
6. Thông tin mẫu/ Name of Sample : MẪU NƯỚC 08/02/2023
7. Mô tả mẫu/ Sample Description : Mẫu chứa trong can nhựa và chai duran có tem niêm phong của Công Ty Cổ Phần Đầu Tư Nước Tân Hiệp
8. Ghi chú/ Note :
9. Bảng kết quả/ Results Table :



STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method
1	LS Độ đục (*) / Turbidity (*)	Không phát hiện/ Not Detected	NTU	0.33	SMEWW 2130 B:2017
2	LS Độ màu (*) / Color (*)	Không phát hiện/ Not Detected	Pt-Co	1.67	SMEWW 2120 C:2017
3	LS Mùi, vị / Odor, taste	Có mùi đặc trưng của Chlorine, không có vị lạ	-	-	Ref. TCVN 2653:1978
4	LS pH (*) / pH value (*)	7.68	-	-	TCVN 6492:2011 (ISO 10523 : 2008)
5	LS Độ cứng tổng (tính theo CaCO ₃)(*) / Total hardness (calculated as CaCO ₃) (*)	53.5	mgCaCO ₃ /L	-	TCVN 6224:1996 (ISO 6059:1984 E)
6	LS Florua (F ⁻) (*) / Fluoride (F ⁻) (*)	0.453	mg/L	-	SMEWW 4500 (F ⁻) D:2017
7	LS Mangan (Mn) (*) / Manganese (Mn) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019(Ref. TCVN 6665:2011 SMEWW 3120:2017)
8	LS Sắt (Fe) (*) / Iron (Fe) (*)	0.037	mg/L	-	TS-KT-QP-03:2019(Ref. TCVN 6665:2011 SMEWW 3120:2017)
9	LS Chỉ số permanganate (KMnO ₄) (*) / Permanganate index (KMnO ₄) (*)	1.56	mgO ₂ /L	-	TCVN 6186:1996 (ISO 8467:1993 E)
10	LS Coliforms (*) / Coliforms (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/100mL	1	ISO 9308-1:2014

TSL SCIENCE CO.,LTD

Trụ sở HCM: 592A Cộng Hòa, Phường 13, Quận Tân Bình, TP Hồ Chí Minh, Việt Nam

Chi nhánh Cà Mau: Số 11 Đường 3/2, Phường 5, TP Cà Mau, Việt Nam

Chi nhánh Hà Nội: Số 17, Liền kề shophouse D1 tại khu D, Khu đô thị mới Lê

1. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng, tên mẫu theo khách hàng gửi / Testing results in this test report are valid only for the sample(s) as received, sample's name as indicated of client.

2. Báo cáo này không được sao chép một cách không đầy đủ hoặc không có sự chấp thuận của TSL./ This report will not be reproduced except in

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: TSL1230200366-1

Trang/ Page No: 2/2

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method
11	LS Escherichia coli (*) / Escherichia coli (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/100mL	1	ISO 9308-1:2014
12	LS Clo tự do và clo tổng số (Cl ₂) (*) / Free chlorine and total chlorine (Cl ₂) (*)	1.0	mg/L	-	TCVN 6225-3:2011 (ISO 7393-3:1990)

Chú thích/ Remarks:

- 1.(*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017/ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- 2.(**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.
- 3.LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ Limited of detection.
- 4.LS,LH,LC: Ký hiệu mã chi nhánh/ Branch code: LS – CN HCM, LH – CN Hà Nội, LC – CN Cà Mau.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT
TECHNICAL MANAGER



NGUYỄN HỮU TRUYỀN

GIÁM ĐỐC
DIRECTOR



Trang/ Page No: 1/2

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: TSL1230200689-1

- Tên khách hàng/ Client's Name** : CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ NƯỚC TÂN HIỆP
- Địa chỉ/ Client's Address** : 64 ấp Thới Tây 1, Xã Tân Hiệp, Huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh
- Ngày nhận mẫu/ Date sample(s) received** : 15/02/2023
- Ngày phân tích mẫu/ Date of Performance of Test** : 15/02/2023
- Ngày trả kết quả/ Date of Issue** : 20/02/2023
- Thông tin mẫu/ Name of Sample** : **MẪU NƯỚC 15/02/2023**
- Mô tả mẫu/ Sample Description** : Mẫu chứa trong can nhựa và chai duran có tem niêm phong của Công Ty Cổ Phần Đầu Tư Nước Tân Hiệp
- Ghi chú/ Note** :
- Bảng kết quả/ Results Table** :

TSL



TSL SCIENCE CO.,LTD

Trụ sở HCM: 592A Cộng Hòa, Phường 13, Quận Tân Bình, TP Hồ Chí Minh, Việt Nam

Chi nhánh Cà Mau: Số 11 Đường 3/2, Phường 5, TP Cà Mau, Việt Nam

Chi nhánh Hà Nội: Số 17, Liền kề shophouse D1 tại khu D, Khu đô thị mới Lê

1. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng, tên mẫu theo khách hàng gửi / Testing results in this test report are valid only for the sample(s) as received, sample's name as indicated of client.

2. Báo cáo này không được sao chép một cách không đầy đủ hoặc không có sự chấp thuận của TSL./ This report will not be reproduced except in

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: TSL1230200689-1

Trang/ Page No: 2/2

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method
1	LS Độ đục (*) / Turbidity (*)	Không phát hiện/ Not Detected	NTU	0.33	SMEWW 2130 B:2017
2	LS Độ màu (*) / Color (*)	Không phát hiện/ Not Detected	Pt-Co	1.67	SMEWW 2120 C:2017
3	LS Mùi, vị / Odor, taste	Không có mùi, vị lạ	-	-	Ref. TCVN 2653:1978
4	LS pH (*) / pH value (*)	7.71	-	-	TCVN 6492:2011 (ISO 10523 : 2008)
5	LS Độ cứng tổng (tính theo CaCO ₃)(*) / Total hardness (calculated as CaCO ₃) (*)	55.0	mgCaCO ₃ /L	-	TCVN 6224:1996 (ISO 6059:1984 E)
6	LS Florua (F ⁻) (*) / Fluoride (F ⁻) (*)	0.501	mg/L	-	SMEWW 4500 (F ⁻) D:2017
7	LS Mangan (Mn) (*) / Manganese (Mn) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019(Ref. TCVN 6665:2011 SMEWW 3120:2017)
8	LS Sắt (Fe) (*) / Iron (Fe) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019(Ref. TCVN 6665:2011 SMEWW 3120:2017)
9	LS Chỉ số permanganate (KMnO ₄) (*) / Permanganate index (KMnO ₄) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mgO ₂ /L	0.2	TCVN 6186:1996 (ISO 8467:1993 E)
10	LS Coliforms (*) / Coliforms (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/100mL	1	ISO 9308-1:2014
11	LS Escherichia coli (*) / Escherichia coli (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/100mL	1	ISO 9308-1:2014
12	LS Clo tự do và clo tổng số (Cl ₂) (*) / Free chlorine and total chlorine (Cl ₂) (*)	0.95	mg/L	-	TCVN 6225-3:2011 (ISO 7393-3:1990)

Chú thích/ Remarks:

- 1.(*) : Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017/ (*) : Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- 2.(**) : Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.
- 3.LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ Limited of detection.
- 4.LS,LH,LC: Ký hiệu mã chi nhánh/ Branch code: LS – CN HCM, LH – CN Hà Nội, LC – CN Cà Mau.

PHỤ TRÁCH CHẤT LƯỢNG
QUALITY MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN



TSL SCIENCE CO.,LTD

Trụ sở HCM: 592A Cộng Hòa, Phường 13, Quận Tân Bình, TP Hồ Chí Minh, Việt Nam

Chi nhánh Cà Mau: Số 11 Đường 3/2, Phường 5, TP Cà Mau, Việt Nam

Chi nhánh Hà Nội: Số 17, Liên kế shophouse D1 tại khu D, Khu đô thị mới Lê Trọng Tấn, Phường Dương Nội, Quận Hà Đông, TP Hà Nội, Việt Nam

1. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng, tên mẫu theo khách hàng gửi / Testing results in this test report are valid only for the sample(s) as received, sample's name as indicated of client.

2. Báo cáo này không được sao chép một cách không đầy đủ hoặc không có sự chấp thuận của TSL./ This report will not be reproduced except in

Trang/ Page No: 1/2

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: TSL1230201037-1

- Tên khách hàng/ Client's Name** : CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ NƯỚC TÂN HIỆP
- Địa chỉ/ Client's Address** : 64 ấp Thời Tây 1, Xã Tân Hiệp, Huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh
- Ngày nhận mẫu/ Date sample(s) received** : 22/02/2023
- Ngày phân tích mẫu/ Date of Performance of Test** : 22/02/2023
- Ngày trả kết quả/ Date of Issue** : 25/02/2023
- Thông tin mẫu/ Name of Sample** : MẪU NƯỚC 22/02/2023
- Mô tả mẫu/ Sample Description** : Mẫu chứa trong can nhựa và chai duran có tem niêm phong của Công Ty TNHH Khoa Học TSL
- Ghi chú/ Note** :
- Bảng kết quả/ Results Table** :



TSL



KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM
TEST REPORT

Mã số/ Ref. No: TSL1230201037-1

Trang/ Page No: 2/2

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	GHPH/ LOD	Phương Pháp Thử/ Test Method
1	LS Escherichia coli (*) / Escherichia coli (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/100mL	1	ISO 9308-1:2014
2	LS Coliforms (*) / Coliforms (*)	Không phát hiện/ Not Detected	CFU/100mL	1	ISO 9308-1:2014
3	LS Độ đục (*) / Turbidity (*)	Không phát hiện/ Not Detected	NTU	0.33	SMEWW 2130 B:2017
4	LS Độ màu (*) / Color (*)	Không phát hiện/ Not Detected	Pt-Co	1.67	SMEWW 2120 C:2017
5	LS Mùi, vị / Odor, taste	Có mùi đặc trưng của Chlorine, không có vị lạ	-	-	Ref. TCVN 2653:1978
6	LS pH (*) / pH value (*)	7.50	-	-	TCVN 6492:2011 (ISO 10523 : 2008)
7	LS Độ cứng tổng (tính theo CaCO ₃)(*) / Total hardness (calculated as CaCO ₃) (*)	69.0	mgCaCO ₃ /L	-	TCVN 6224:1996 (ISO 6059:1984 E)
8	LS Florua (F ⁻) (*) / Fluoride (F ⁻) (*)	0.512	mg/L	-	SMEWW 4500 (F ⁻) D:2017
9	LS Mangan (Mn) (*) / Manganese (Mn) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019(Ref. TCVN 6665:2011 SMEWW 3120:2017)
10	LS Sắt (Fe) (*) / Iron (Fe) (*)	Không phát hiện/ Not Detected	mg/L	0.007	TS-KT-QP-03:2019(Ref. TCVN 6665:2011 SMEWW 3120:2017)
11	LS Chỉ số permanganate (KMnO ₄) (*) / Permanganate index (KMnO ₄) (*)	1.51	mgO ₂ /L	-	TCVN 6186:1996 (ISO 8467:1993 E)
12	LS Clo tự do và clo tổng số (Cl ₂) (*) / Free chlorine and total chlorine (Cl ₂) (*)	0.90	mg/L	-	TCVN 6225-3:2011 (ISO 7393-3:1990)

Chú thích/ Remarks:

- 1.(*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017/ (*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- 2.(**): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (**): Items are tested by subcontractor.
- 3.LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ Limited of detection.
- 4.LS,LH,LC: Ký hiệu mã chi nhánh/ Branch code: LS – CN HCM, LH – CN Hà Nội, LC – CN Cà Mau.

PHỤ TRÁCH CHẤT LƯỢNG
QUALITY MANAGER

NGUYỄN THỊ CẨM TUYÊN

CÔNG TY TNHH KHOA HỌC TSL
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
GIÁM ĐỐC
DIRECTOR
NGUYỄN TẤN CƯỜNG

TSL SCIENCE CO.,LTD

Trụ sở HCM: 592A Cộng Hòa, Phường 13, Quận Tân Bình, TP Hồ Chí Minh, Việt Nam

Chi nhánh Cà Mau: Số 11 Đường 3/2, Phường 5, TP Cà Mau, Việt Nam

Chi nhánh Hà Nội: Số 17, Liên kề shophouse D1 tại khu D, Khu đô thị mới Lê Trọng Tấn, Phường Dương Nội, Quận Hà Đông – TP Hà Nội, Việt Nam

1. Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng, tên mẫu theo khách hàng gửi / Testing results in this test report are valid only for the sample(s) as received, sample's name as indicated of client.

2. Báo cáo này không được sao chép một cách không đầy đủ hoặc không có sự chấp thuận của TSL./ This report will not be reproduced except in